

СЕНАТ УХВАЛИВ ЗАКОНОПРОЄКТ ПРО ЗАБОРОНУ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ

ЗАКОН ПЕРЕДБАЧАЄ КАРУ ДО 5 РОКІВ УВ'ЯЗНЕННЯ І \$10,000 ГРИВНИ; ОЧІКУЮТЬ ШВИДКОЇ АКЦІЇ ПАЛАТИ РЕПРЕЗЕНТАНТІВ

Вашингтон. — Сенат несподівано прийняв законопроект про поставлення комуністичної партії поза законом. Всі присутні сенатори в числі 85 голосували однодушно за цим законопроектом. Закон передбачає за привласнення до комуністичної партії або за добровільну співпрацю з комуністами кару до п'яти років тюрми або грошову кару до 10,000 доларів, або обидві кари разом. Як частину цього закону Сенат відслав до Палати Репрезентантів також пропозицію про те, щоб комуністами опановані робітничі спілки не мали права заключувати спільні договори з підприємствами згідно з законом про Крайові Робітничі Відносини. Закон про заборону комуністичної партії підтримали також і ліберальні сенатори. Внесок про заборону комуністичної партії поставила рік тому сенаторка Маргарет Чейс Сміт, республіканка з Крейту Мейн. Але генеральний прокуратор Герберт Бранвел і директор Федерального Бюро Інвестицій Дж. Едгар Гувер протиставили її внескові, заявляючи, що поставлення поза законом комуністичних організацій змусить комуністів працювати в підпіллі, де важко буде слідити за їхньою діяльністю. Тепер демократи перейшли ініціативу в цій справі, бо це виборчий рік і вони хотіли показати виборцям, що вони ведуть проти-комуністичну політику. Республіканці негайно підтримали демократів, і Сенат міг однодушно ухвалити пропозицію проти-комуністичний закон. Сенатор Навленд, провідник урядової більшості в Сенаті, заявив за цим законом, хоч досі він протиставляв йому згідно з бажанням уряду. Головні пункти цього закону такі: 1. Комуністичну партію в США і всі її організації, які підтримують її програму, та змову проти вільного світу — ставиться поза законом. 2. Також всіх членів тих груп, або і нечленів, які підтримують програму комуністичної партії ставиться поза законом. В цьому пункті під час дебату підкреслювалося, що важко буде судити карати членів комуністичної партії, бо вона тепер не веде списків своїх членів, і важко буде про них довідатися. 3. Згідно з цим законом всі ті робітничі спілки, які є опановані комуністами, не мають права заключати спільних договорів з підприємствами, які це може здійснити згідно з законом про Крайові Робітничі Відносини. Досі в США існують дев'ять робітничих спілок, що опановані комуністами, які Конгрес Інтернаціональної Організації праці звинувачує в тому, що вони не ведуть списків своїх членів, а тому не можуть бути реєстровані як законні спілки.

Бенсон називає фермерський закон великим досяггом

Вашингтон. — Секретар рільництва Езра Тефт Бенсон заявив, що новий фермерський закон, прийнятий Конгресом — це стомиленний крок на шляху оздоровлення американського фермерства. Він твердив, що цей закон про "підливу" допомогу для підтримки ціни на фермерські продукти може бути добрим аргументом під час цьогорічних осінніх виборів, бо він оправдливий для фермерів для всього населення США. Бенсон сказав, що він аж тепер може відіхнути після 9-місячної праці для ухвалення цього закону, хоч ця праця ще не закінчена, бо фермерська проблема — це така справа, якої ніколи не можна закінчити. "Ми мусимо продовжувати працювати над поліпшенням нашої сільськогосподарської програми, і вже маємо за собою добрий початок," — заявив секретар рільництва.

Департамент справедливості вивчає справу МекКарті

Вашингтон. — Департамент справедливості вивчає справу сенатора Джозефа МекКарті, який під присягою заявив на слідчій комісії в Сенаті, що він дістав листа про підбурювання елементів в Форті Монмуті, Н. Дж., від армійського розвідного офіцера. Армія вела довге слідство, щоб викрити офіцера, який нібито передав зміст листа ФБІ сенаторові МекКарті, і після слідства заявила: "Армія не вірить, щоб цей документ передав якась особа, яка була або є армійським офіцером". Якщо вдасться довести, що сенатор МекКарті дістав цього листа не від офіцера, тоді його можуть судити за кривоприсягу, за що загрозює кара тюрми до п'яти років. Сен. МекКарті заявив, що важливе не те, хто дав йому листа, але те, що в тому документі написана про зазеднання командуючої армії справи очищення своїх рядів від комуністичних елементів.

В АМЕРИЦІ

- Сенат прийняв законопроект, згідно з яким уряд зможе закрити землю навколо літньої резиденції президента в Меріленді, щоб збільшити безпеку президента.
- Президент А. Ейзенгауер цього літа користатиметься в Денвері, Колорадо, позиченим крилом, і таким чином заощадить державній скарбниці \$300. Літній виїзд президента з Денверу до крила віддасть фірмі, яка його позичила.
- В Пінаго засновано "кроволивий бан", де братимуть кров від здорових собак, щоб лікувати нею при допомозі трансфузії хворих собак.
- Буваши президент Герберт Гувер відвідував свої 80-річчя роковини в стейті Айова. Вибачаючи звідтам, він заявив: "Я дуже змушений". Про свою працю Гувер сказав, що він є головою комісії для реорганізації уряду, а це становить заборону йому 14 днів щоденно.
- Капрал Едвард Дікенсон, засуджений на 10 років тюрми за змушення над американськими пілотами в Кореї, му-

ПРЕЗИДЕНТ СКЛАВ ОПТИМІСТИЧНИЙ ЗВІТ ПРО ГОСПОДАРСЬКИЙ РОЗВИТОК

Вашингтон. — Президент А. Ейзенгауер у північному господарському звіті заявив, що нещодавно господарська злижка в США вже адалося стримати в половині цього року і є добрі виходи на господарський розвиток. Недавна господарська злижка — заявив він — була незначна, а перед нею, в 1952 році, економіка країни стояла на найвищому рівні. Далі президент заявив так: "Хоч 1953 рік був крапий під господарський оглядом від 1954 року, все ж таки в порівнянні з іншими періодами економіка США була на найвищому рівні. Далі президент А. Ейзенгауер сказав, що його уряд застав економіку цієї країни на найвищому рівні (1952 рік), а пізніше, в зв'язку з закінченням війни в Кореї, треба було достроювати воєнну продукцію до мирних обставин. Достроювання відбулося без глибокої злижки в продукції країни, і без повального збільшення числа безробітних. Став господарства в цій країні буде напевно виборчим гаслом під час осінніх виборів цього року, і на нього покладаються і демократи і республіканці. Взявши демократи передбачає, що із збільшенням числа безробітних США зближаються до поважної депресії. Республі-

Робітники погоджуються на менші платні, щоб рятувати підприємство

Савт Бенд, Індіана. — Робітники Корпорації Студебеккер більшістю 5,371 до 628 голосів погодилися на те, щоб працювати за меншу платню, щоб не допустити до закриття підприємства. Минулого тижня на заводі заводилися зміни платні. Але два дні пізніше корпорація повідомила робітників, що вона мусить закрити своє підприємство і виповісти контракт з робітниками, а через 60 днів закрити підприємство. Після того робітники погодилися працювати за зменшені платні. Злижка платень викликала від 12 до 20 доларів тижневу. Тепер робітники в цьому підприємстві заробляють в середньому по 2,39 дол. на годину. Корпорація Студебеккер мала втрату на 9 мільйонів доларів в першій половині цього року.

Будують "острови" на Атлантиці для радарних станцій

Нью Йорк, Н. Й. — Летунська Команда починає будувати штучні "острови" на Атлантичному океані, на яких мають бути розташовані радарні підслуховні станції. В такий спосіб буде виконана програма на сході США, де не можна збудувати радарних станцій, бо там немає природних островів. Ці штучні острови будуть побудовані на лінії від Вірджинії до Ньюфаундленду, і деякі з них будуть віддалені від узбережжя на 125 миль. Штучні "острови" являтимуть собою великі платформи на 15,000 квадратних стій, кож-на, з т. зв. "тексаскими вежами", подібними до маяків. На кожній платформі буде побудовано приміщення для 20-25 осіб залоги та радарних інструментів. Одна платформа коштуватиме коло 750,000 доларів, без радарної станції. На ній зможуть осідати вертольоти.

Суд заборонив страйк в атомовій фабриці

Оук Рідж, Тенн. — Президент А. Ейзенгауер постарався про те, щоб суд саме перед вибухом страйку в атомовій фабриці в Оук Ріджі і в Пендусе, Кентукі, заборонив його згідно з робітничим законом Тефта - Гартлі. Це вже друга заборона страйку за час урядування президента А. Ейзенгауера, — перша була для портових робітників у Нью Йорку. Окружний судья Роберт Л. Тейлор повідомив про заборону робітничу спілку, і її урядовці негайно відкликали страйк робітників, які належали до робітничої спілки газових та хімічних робітників, що є членом Конгресу Індустріальних Організацій. Страйк мав початися о 9 годині 12 серпня. Судовна заборона страйку важна на 80 днів, протягом яких підприємство і робітничі спілки мають вести переговори, щоб поладити спірні справи. Фабрика, на якій підготувалося страйк, продукуює уран 235, потрібний для виготовлення атомової бомби.

Людина без батьківщини виїшла на волю

Нью Йорк, Н. Й. — Ігнац Мецей, "людина без батьківщини", виїшов на волю, після 4-річного ув'язнення на острові Еліс під Нью Йорком, і вирішив поїхати до Бофалло де він давніше працював як столяр. Мецей народжений в Угорщині (одного разу подавав місце свого народження Гібральтар), і його мали депортувати з США за привласнення до комуністичної партії. Він перебував у в'язниці чотири роки в тюрмі, бо Угорщина, Франція і Англія відмовилися його прийняти. Таким чином він був засуджений як виступити в пресі за приєднання Кипру до Греції з грозовою карою 5 років в'язниці. Кипр, як відомо є англійською колонією, але 400,000 його мешканців, за винятком нечисленної турецької меншини, греки. Збори керівників місцевої самоуправи на Кипрі відбулися напередодні проголошеного генерального страйку, що його прокламували одностайно місцеві професійні організації. Духовний вождь кипрських греків, православний архієпископ Макарій, поблагословив цей страйк і закликав у своїй проповіді до солідарності в русі спротиву зазісанням англійським репресіям законам. Усі подання і магистратські рішення ухвалили зникати своїм становищем, якщо англійці притягнуть до відповідальності архієпископа Макарія і таким чином порушать зобов'язуючу дію на Кипрі свободу слова. Цей несподіваний конфлікт несе традиційну англійську пристрасть і вносить диссонанс у НАТО, до якого належать обидві держави — пише у своїх коментарях американська преса.

Українець — член Шкільної Ради в Честері

Честер, Па. — Подвійник "Честер Таймс" повідомляє, що Вільям Дж. Пастушка іменовано членом Шкільної Ради в Честері на час до 1959 року. Вільям Пастушка має тепер 29 років і веде посередницьке бюро для купівлі і продажу нерухомості та забезпечення. Він народився в Честері і закінчив Правничу Школу Пенсильванського університету. Оружений з Теодозією Кізік, і є батьком двох дітей. Часопис з призначенням пише про діяльність пана Пастушка на території міста і загалом про його працю в різних установах. "Честер Таймс" зазначає також, що Пастушка був "між першими мешканцями міста, які допомагали переміщенням осіб прибути до США".

УКРАЇНСЬКІ СПРАВИ У КОНГРЕСОВОМУ РЕКОРДІ

Вашингтон. — Конгресмен Томас Вирк з Огайо висловив Конгресового рекорду вийнятки з публікації, що вивдав Український Конгресовий Комітет англійською мовою "Голгофа України", де зібрано різний документарний матеріал про циничний голод, викликаний в Україні Москвою в 1933 році. У своїй короткій промові з цієї нагоди конгресмен Вирк зазначив на вступі, що американці ніколи не будуть вислі зрозуміти жаху совєтського винищення народів, який панує за залізною завісою, у таких країнах, як Литва, Україна, Польща, Мадяриця, Словаччина й інші. Проте американці, мовляв, повинні пізнати факти того народоубивства, щоб те своє знання могли використувати на терені Об'єднаних Націй і взагалі на кожному кроці, та врятувати "варварський і кримінальний характер російсько-комуністичного правління". Найстрашнішим проявом того народоубивства була, казав конгресмен, безумовно голод в Україні в 1932-33 рр. Конгресмен покликався на факт, що про той голод зізнавали численні учасники тодішніх подій, теперішні втікачі з Совєтської України, при чому казав на названу документарну брошуру Українського Конгресового Комітету. Зокрема конгресмен Вирк про сив присвятив пильну увагу вступному слову, що його до тієї брошури написав д-р Лука Митшуга, при чому п. Вирк зазначив, що це — головний редактор українського тижневика "Свобода". Повний текст того вступного слова д-ра Л. Митшуги написаний до Конгресового рекорду з 2 серпня ц.р. Конгресмен Рікс з Огайо зголосив до Конгресового рекорду з 30 липня ц.р. заяву про переслідування релігії в Совєтському Союзі. Нав'язуючи до повідомлення ТАСС-а про засудження на 25 літ в'язниці римо-католицького єпископа з Літмериць в Чехословаччині, Стефана Трхотки, конгресмен Рікс згадав ширше про мучеництво греко-католицького митрополита д-ра Йосифа Сліпого, що його болемисники засудили в 1945 році на 8 років важких робіт, а в 1953 році продовжили ту кару на дальших 9 років.

За Йомом стежили американські агенти

Берлін. — На пресовій конференції, яка відбулася в середу 11 ц. м. у комуністичній частині Берліну і про яку ми вже повідомляли — недавній керівник західно-німецької служби безпеки д-р Отто Йон, відповідаючи на запити журналістів признався, що в останньому часі він перебував під тайним доглядом американської поліції. Він, мовляв, знав про це від члена американської контррозвідки, американця німецького походження Вольфганга Гефера. На другий день після того, як Йон про це довідався, він утік до Східного Берліну з своїм прокомуністичним приятелем, д-ром Вольфгангом, який теж до Західного Берліну не вернувся. Вольфганг Гефер, який зрадив Йона, що за ним стежать американські агенти, застрелився через три дні після втечі Йона. Ревельний Йон про ніби-то якісь тайні документи до паку про ремілітаризацію Німеччини і про зріст нацистських впливів — зробили таке величезне враження в західно-німецьких політичних колах, що соціал-демократи, діставши частинну підтримку інших партій, зажадали скликання надзвичайної сесії західно-німецького парламенту. Канцлер Аденауер перервав знову свій напружений день.

Кипр псує англо-грецькі взаємини

Нікозія, Кипр. — 85 місських посаджених і магистратських радників із острова Кипр виступили одностайно відкинувши проєктовану англійцями нову "конституцію" для Кипру, згідно з якою кожному, хто публічно висловиться або виступить в пресі за приєднання Кипру до Греції з грозовою карою 5 років в'язниці. Кипр, як відомо є англійською колонією, але 400,000 його мешканців, за винятком нечисленної турецької меншини, греки. Збори керівників місцевої самоуправи на Кипрі відбулися напередодні проголошеного генерального страйку, що його прокламували одностайно місцеві професійні організації. Духовний вождь кипрських греків, православний архієпископ Макарій, поблагословив цей страйк і закликав у своїй проповіді до солідарності в русі спротиву зазісанням англійським репресіям законам. Усі подання і магистратські рішення ухвалили зникати своїм становищем, якщо англійці притягнуть до відповідальності архієпископа Макарія і таким чином порушать зобов'язуючу дію на Кипрі свободу слова. Цей несподіваний конфлікт несе традиційну англійську пристрасть і вносить диссонанс у НАТО, до якого належать обидві держави — пише у своїх коментарях американська преса.

ФРАНЦІЯ СТАВИТЬ НОВІ ПЕРЕДУМОВИ ДОГОВОРУ ПРО ОБОРОННУ СПІЛЬНОТУ

ПРЕМ'ЄР МЕНДЕС-ФРАНС ПРОПОНУЄ 11 ЗМІН У ТЕКСТІ ДОГОВОРУ ТА УЗАЛЕЖНЮЄ ЙОГО ВІД РОЗМОВ З СОВЕТАМИ

Париж. — Французький прем'єр Мендес-Франс розпочав кампанію, яка має висвітлити будучість західного оборонного паку, що передбачає м. ін. включення нової німецької армії до спільних європейських збройних сил. Водночас він пов'язав справу ратифікації того паку Францією із ще однією спробою висвітлити, чи СССР готовий погодитися на такі умови об'єднання Німеччини, які зробили б ремілітаризацію Німеччини. Відбулися два довгі засідання французької ради міністрів, присвячені виключно пактові Оборонної Спільноти. Мендес-Франс пропонує конкретно такі зміни: 1. час тривання паку Оборонної Спільноти має бути той сам, що Північно-Атлантичного Пакту, себто не на 50 років, як передбачав текст, а на неозначений час, з тим, що кожний член має право виступити після 20 років, отже в 1969 році, 2. має бути поширена точка щодо конкретності одностайного становища рад репрезентантів шести сигнатарів паку (Франції, Італії, Західної Німеччини, Голландії, Бельгії, Люксембургу), отже й поширене право "вето" кожної з тих держав, 3. має бути утворена справа за стаціонарним військ в різних державах, так, щоб німецькі війська не могли бути стаціонарні у Франції, і ще інші подібні зміни. Мендес-Франс стоїть на становищі, що ті зміни не були б уведени в теперішній текст паку, що його вже ратифікували 4 держави, а лише схвалені в окремий додаток, який не потребував би переходити через ратифікаційну парламентарну процедуру. Якщо ті зміни відстануть згоду французької ради міністрів, отже також противників того паку, тоді він негайно подасть їх до відомої іншим 5 вищезгаданим державам, а також США й Англії. В найближчий четвер відбудеться у Брюсселі конференція названих шести держав: хоча

4 держави, які вже ратифікували пакт, не хочуть ніяких змін у ньому, які вимагали б нової ратифікації, проте Мендес-Франс сподівається переконати їх: Франція, мовляв, ратифікує теперішній текст паку Оборонної Спільноти, ухвалюючи також згадані додаткові зміни, а всі інші держави прийняли б ті самі зміни окремим законом, або постановою своїх рад міністрів. Найважливіша пропозиція Мендес-Франсом — це продовження перекладного періоду, поки увійшов би в життя, а то — для переведення ремілітаризації Німеччини, щоб ота ремілітаризація не прийшла надто скоро. Однак найважливішою пропозицією Мендес-Франса у цій справі є перевести ще одну міжнародну конференцію з Совєтським Союзом у справі об'єднання Німеччини. Така конференція мала б відбутися в часі поміж ратифікацією паку Оборонної Спільноти французьким парламентом — що сталося б під кінець цього місяця — і жовтнем цього року, коли зійдеться французький сенат, який мав би теж той пакт ратифікувати. Мендес-Франс гадає, що поставлена перед доконами факт, що французький парламент вже ратифікував той пакет, який для Москви, Москва піде на поважні уступки в справі об'єднання Німеччини, щоб не допустити до ратифікування того паку також французьким сенатом. Тому Мендес-Франс закликає до себе американського й англійського посольств у Парижі і пропонує їм свій проєкт відповіді на останню ноту Москви у справі конференції 4 великодержав у справі Німеччини. Відповідь, запропонована Францією, є бучим то в такому дусі, що залишає відкритими двері, щоб Москва могла вказати, що вона згодна відступити від своїх попередніх передумов щодо об'єднання Німеччини, які була запропонована на невдалий Берлінській конференції.

Завдання англійських парламентаристів у Москві

Москва. — "Думаю, що найкращий спільний нашої перебування у Москві і наших тамтешніх розмов — це покращення у взаємному розумінні і завдання відповідальних партій в Англії і Совєтському Союзі", — заявив секретар Партії Праці, Мортган Філіпс, один із англійських парламентаристів, що побували в Москві по дорозі до комуністичного Китаю. Тим часом конгресмен американського пресового концерну Говард Кріппс твердить, що основною ціллю розмов, що їх ве-

В СВІТІ

- "Комсомольська Правда" "відкрила": Америку: російська молодь несприятливо летать! Орган комсомолу раптом б'є з цього приводу на сполох, наводчи довгий лист свого конгресмен-а з промислового центру на Уралі Свердловська області під сільською переліткою, який у травні, в публічних місцях раз-у-раз брутально і соромливих висловлює, не зважаючи на присутність жінок. Комуністичний часопис закликає до боротьби проти "засмічування прекрасної російської мови" нецензурними виразами.
- Дикі Томпсон, 25-літній американець із Техасу, летун-ветеран корейської війни, винаймає за \$10 літак в летувальню клубу в Лондоні і перелітає по всій Європі, мостами на Темзі, мліючи лише 30 стій між поверхневими ріками та сподом мосту. Його дивчина-англійка узяла з собою згоду на одруження з ним під виконанням такого спортивного подвигу.
- З восьми французьких альпіністів, які пропали під час зимової поїздки на гору Мон Вілья останньої суботи, тіла п'ятих знайшли замерзшими під лавиною, двоє віднайдено ще живими і врятовано, а за одним ще пошукується.

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ТВЕРЕЗИЙ ГОЛОС

На тлі Берлінської, Женевської та інших конференцій, що намагаються зустріти терористичні вимоги Кремля, на половині дороги, хоч то половину вже давно перейдено на комуністичний бік, на тлі поїздок англійських парламентаріїв через Москву до червоного Китаю та на тлі помітного зневірення публіки в ефективності західної політики, — в Америці лунають шораз нові й шораз більш тверезі голоси перестороги проти злиднів надій на можливість "співіснування" Заходу і рабовласницького комуністичного світу. До цих тверезих голосів прилучився в останньому й голос видатного американського військовика, заслуженого команданта під час другої світової війни та головного командувача альянських військ у Кореї, ген. Марка Кларка, тепер у відставці.

Ген. Кларк знавався перед очолюванню сенатором Вільямом Е. Дженнером сенатською підкомісією внутрішньої безпеки і його твердження зводилися до таких двох головних пропозицій: 1. зрівняти дипломатичні взаємини з Москвою та її сателітами і 2. викинути комуністичних представників з Об'єднаних Націй і перетворити цю організацію в Об'єднані Нації проти Москви і комунізму.

Ген. Кларк говорив на підставі свого досвіду і доказував, що політики у Вашингтоні та в інших західних столицях ведуть світ прамісником під більшовицький серп і молот. Він твердив, що коли б йому політики дали були дозвіл перейти річку Ялу під час війни в Кореї, то сьогодні Корея не була б поділена, не було б війни і ганебного перемир'я в Індокитаї і не було б комуністичної загрози в Азії. Він переконував, що це не викликало б третей світової війни, бо Москва має такі успіхи в "малих війнах" та в "холодній війні", що не наважилася б на генеральну війну в такому часі і в такому місці, як вона сама не визначила. Серед таких обставин ген. Кларк уважав безглуздом тримати комуністів в Об'єднаних Націях і давати їм можливість, з одного боку, виглошувати свої пропагандистські промови, а з другого — підмінювати вільні країни своїми шпигунами та п'ятими колонами.

Голос ген. Кларка без сумніву тверезий і цього факту не зміняє становище президента Айзенгавера, який з тим не погоджується. Генерал Кларк не намовляв і не закликав Америку до агресивної чи превентивної війни, але пропонує рішучі заходи, які мають на меті війну відвернути, або її виграти, якщо б на неї Москва таки поважилася. Цей голос теж не єдиний. Подібні думки можна було почути вже і раніше з різних авторитетних джерел. Коженці зрівняли дипломатичні взаємини з Москвою сильно обстоював м. ін. конгресмен Чарльз Керстен у своїй промові під час останньої конференції Українського Народного Союзу в Вашингтоні. Рішучим противником членства комуністичних країн в Об'єднаних Націях є також сенатор Ноуелд, лідер республіканської більшості в Сенаті, який недавно пропонував у Конгресі окрему резолюцію про виступлення з ОН З'єднаних Держав на випадок, якщо до ОН прийнятий був червоний Китай. За такими ж подібними рішучими заходами проти Москви і керованого нею комуністичного світу є велика частина американської публічної opinio, що можна кожного дня ствердити в численних публічних виступах. В додатку, в тверезому голосі ген. Кларка немає жадного більшого ризику, ніж той, який існує. Навпаки, рішучі заходи Америки проти агресивної політики Москви та постійної воєнної загрози з її боку тільки зменшили б той ризик, зокрема ризик несподіваного комуністичного нападу проти якого недавно перестерігав генерал Ліндберг.

Такої opinio, висловлено з opinio цілих конгресових груп і таких відповідальних представників, як ген. Кларк, не може легковажити і державний департамент, який веде зовнішню політику. Правда, про рішучі заходи легше говорити, ніж їх переводити, але впродовж навіть найвищої історії було вже багато лекцій на доказ того, що в політиці з Москвою має практичну цінність тільки рішучість. За кожне вагання і кожну поступку комуністам платить Америка і з нею весь вільний світ новими втратами, і не тільки моральними.

Недалекі вже щорічні вибори дають добру нагоду народові країни сказати своє слово в цій справі. Вибір чи переважність таких репрезентатів, як Керстен з Вісконсину, Фіген з Огайо та інші, які словом та ділом поборюють комунізм вдома й закордоном і мають ясну думку про величезну комуністичну загрозу, дасть країні потрібний у теперішню часі лідера та буде виразною рекомендацією щодо дальшої політики ексекютивної ділянки крайового уряду.

Свіжі транспорти залізної руди

Упродовж тижня наспіли вістки про два важливі транспорти залізної руди до З'єднаних Держав: один з Квебеку до Філадельфії, другий з Венесуели до Мобілу, в Алабамі. Обидві вістки викликали небуденну радість як у промислових, так і в політичних колах. Кореспонденти, що передали вістки до своїх часописів, підносять ці огляди до значення воєнного перемоги, пригадуючи при тому значення заліза як стратегічного матеріалу.

Це зрозуміле для людей, які слідували за вичерпаними природними американськими багатствами під час обидвох світових воєн, особливо під час другої світової війни. Головні резерви американської залізної руди, що знаходяться у відомих рудниках Мобілу, в околиці Великих Озер, на кордоні Канади, ще до початку 1940-их років вважалися невичерпними. Коли ж прийшла друга світова війна, великі американські сталеві підприємства прийшли до висновку, що так воно не є. Друга війна, з її розвитком нових воєнних винаходів, головне в галузі авіації, наклали на продукцію залізної руди непередбачені вимоги. Експерти заявляють, що третя світова війна, якщо б вона вибухла, позначилася б вже на початках недостатньою сталеві руди.

Тому воєнні знавці звернули увагу на експлуатацію закордонних залізних рудень, щоб зберегти, як резерву, внутрішні американські рудні на критичні воєнні часи. Одні з них, що знаходяться у великих канадських джунглях в провінції Квебек, на півострові Лабрадор, були відомі світові. Щоб їх експлуатувати, передові американські сталеві компанії створили спілку, і діварши 19 забезпечилих стейтсманів і канадських компаній, склали 250,000,000 дол. основного капіталу. Спілку назвали "Залізна Рука" (Айрон Оу Ко.), яка почала, отримавши право працювати від побудови залізничної, довжиною 375 миль через гори, озера й тріщини, кладучи рейки не раз при температурі 50 ступенів нижче нуля. На дослідження цих мінеральних багатств витрачено 10,000,000 доларів і стверджено, що в околиці Лейк-Хьюїт, на половині дороги між Гудсонською затокою ("Гудсон Бей") і Атлантичним океаном, знаходиться 417,000,000 тонн залізної, 60-відсоткової руди. Від 1956 року можна сподіватися транспорту руди по 10,000,000 тонн річно.

Руду привозять залізницею до пристані Сім Островів (Сеєн Айленд) над лиманом ріки св. Лаврентія. Тут перевантажують її на юрталі й вивозять у світ. Коли буде готовий запроєктований канал на ріці св. Лаврентія, тоді руда попливе до Шікага, Детройту й інших міст над Великими Озерами. Покищо перші транспорти йдуть до Філадельфії й Балтімору, виплавляючи на Атлантичеський океан з затоки св. Лаврентія, поміж Новою Шотландією й Ньюфаундлендом.

Перший транспорт руди,

вагою 20,000 тонн прибув 5 серпня ц. р. вантажним кораблем "Гавані" до Філадельфійського доку при Грінвіч-Пойнт, збудованого Пенсильванською залізницею за 10,000,000 дол. Зустрічати його прийшло до тисячі достоїнників: федеральних, стейтських, міських і компанійних урядовців з стейтів і Канади. Після вступної церемонії гості поїхали по ріці Делавар прогульковим кораблем, на якому відбувся святковий обід. З нагоди здійснення велетенського проєкту, посадились Філадельфії, Джозеф Ф. Кларк, вилучив, що незабаром Філадельфійський порт перевантажить ньюйоркську пристань своїми транспортами, які вже поточного року дорівняють ньюйоркським. Наступного року Філадельфія стане найбільшим товарним американським портом.

Щойно проголошено прибуття нового транспорту з Квебеку — Лабрадору, як свідки сталеварні підприємства поспішили з оповісткою, що й вони мають контракти з Айрон Оу Компані для поставання руди аж до Пітсбурга. Досі було відомо, що руда з Лабрадору — Квебеку піде до підприємств Бетлгема Стіл і Юнайтед Стейт Стіл, які мають свої вартості недалеко Філадельфії.

Другий транспорт руди, що прибув 9 серпня до пристані Мобілу, у стейті Алабама дає нагоду до інших добрих сподівань. Ця руда походить з відомої вже давніше, однак аж тепер розвиненої, рудні Серро Волівар, у південно-американській республіці Венесуелі, стараннями підприємства Юнайтед Стейт Стіл, що має свої сталеварні у Бірмінгемі, у стейті Алабама. Воно стало південним Пітсбургом для тамошнього населення, що шукає заробітку. Три великі вантажні кораблі призначено на перевезення залізної руди. Перший корабель "Орр Чіф", має прихватити 60,000 тонн, однак, у увазі на труднощі в перевезенні через Панамський канал, перший його вантаж становить тільки 21,000 тонн.

Коли мова про транспорти залізної руди, то треба пригадати, що від цих транспортових залежить також утримання в постійному русі сталевих вартостей, а це знову такі запевнюють працю сотням тисяч робітників. З уваги на безробіття, яке трапляється звичайно в літніх місяцях, треба ствердити, що в залізницях і сталевому промислах кількість робітників в місяці червня поточного року становила 608,900 осіб, що в травні це число обнизилось до 606,400. Пересічний робітник працював 36 годин на тиждень у червні, а в травні — тільки 34. 9 години. Сума заробітної плати в сталевому промислі у місяці червня виросла 236,406,000 дол., в липні прийшла підвишка, однак це не проголошено, яка була загальна виплата робітникам в тому місяці.

Книжка П. ЧАСОПИС — НАПНЕВХІДНІ РІЧІ В ДОМІ КУЛЬТУРНОЇ РОДИНИ

Відомого актора, (тепер переїхав в Канаду), а описав якийсь уже проф. Омелян Бачинський. Обидва вони дуже добре знали німецьку мову й відповідали за її чистоту в Nachrichten.

На чолі адміністрації стояв інженер Петро Дятлов, прозваний "Книжечка". Це був колишній партійний товариш членів президії СВУ, але він, твердо тримаючись своїх партійних переконань, не хотів стати членом "буржуазного" Союзу, але працював у Союзі чесно й віддано, як директор адміністрації. Він заспокоював своє партійне сумління, що працює в Союзі, як звичайний технічний робітник і не відповідає за напрям і зміст роботи СВУ.

Був Дятлов стопроцентним соціал-демократом більшовицького ухилу і коли почався на Україні боротьба з червоними московськими агресорами, він цілою душею був на стороні більшовиків. Він одверто говорив мені, що коли б піймав мене на Україні, то власноручно застрелив би. І говорив це зовсім спокійно, без жадного хвилювання. Очевидно, який я полюбав на Україні в його руки, то пощади не було б. Але, повторюю, був він людиною незвичайно роботящою, чесною й доброю, а зарозом страшином фанатиком. В 1919-1920 рр. він провадив у Відні комуністичне видавництво, описав вернувся на Україну, де згодом опинився, як "націоналіст" і "ворог народу" на засланні. Він був по своєму український патріот, а Москва нищить кожного патріота, хоч би й яку червону уніформу не вбрав би він на себе.

Під управою Дятлова працювало в адміністрації й експедиції кількох, часом дев'ять, чи десять службовців і службовиць.

Один із них, Петро Трильовський, син сичового батька д-ра Кирила Трильовського, живе тепер в Едмонтоні, в Канаді.

Д. Гуля

ГРУЗІЯ

З сумної нагоди — річниці двох нещасливих домовлень з Москвою, — цього року багато пишеться про спільні історичні й спільні майбутні шляхи двох народів — приятелів — Грузії й України. Ми, грузини, у ці дні посилено згадуємо історію України і певні, що багато наших приятелів українців, особливо серед студентської молоді, бажать довідатися про Грузію. Для них — цей короткий наочерк про Грузію, з якою колись їхня батьківщина творить нерозривний союз (федерацию) вільних народів.

Грузія — священна країна древніх іверійців і колхидців — втворює одну з найдавніших на землі націй. Найдавніші легенди в'яжуться з Грузією. Ось грецькі моряки (аргонавти) допили до берегів Грузії, а їхній ватажок Язон одружився з прекрасною Медеею — донькою володаря Колхиди. Ось перенес про Прометея, прив'язаного до скелі Кавказу, де його "дні і ніч орел карав". Образ, що ним так глибоко захопився Шевченко й що досі живий в Грузії під назвою "Амрані".

Християнство прийняла Грузія в 337 році, вислухавши благослов'я Андрія Первозваного (що змивав хрест і на київських горах) та рівноапостольної пророчиці Нини. Християнство поєднувало всіх грузинів в одну державу і, як знак цього об'єднання, у 5 стол. цар Бахтанг Горганелас заснував теперішню столицю — Тбілісі.

Християнство в Грузії влилось в особливий національний форми (іконопис — одну з грузинських ікон — "Дверську" шановано навіть в далекій Москві), які не може використати ні насильна русифікація церкви, ні безбожницька пропаганда. Навіть мохамеданів — грузинів, що перебувають в розсіянні, шанують знак хреста, і господарі звичайно, коли пече хліб, робить на ньому цей знак.

У 4 стол. в Мхіети збудовано величезний собор — зразок національного мистецтва й осідок голови Церкви — католікоса. Збудовано численні собори й монастирі, що про них слава розходила по всьому християнському світу. У середовищі грузинських ченців визначилися на Афоні, в Болгарії, Сирії, Палестині тощо. У грузинському монастирі в Болгарії жив Іван Петриціонелі, один з мислителів — ідеологів неоплатоністського руху у філософії. На Афоні, де досі грузинський університет, в якому в 12 стол. вчився світові слави поет Шота Руставелі. На Афоні ж перебував чернець — воєк Торніке Еристави, що в 10 стол., на чолі грузинського війська, захистив Візантію.

У 12 стол., за панування мудрої цариці Тамари, засновано в Ікалто духовну академію. Визначні учні й письменники здобували призначення далеко поза границі їх батьківщини й творили перекладають на чужі мови (книга "Мудрості й брекні" — письменника 18 стол. Сулхана Саба-Орбеліані й ін.).

Величезна політична й культурна робота, яку виконав СВУ під час першої світової війни. З вибухом революції на Україні й утворенням в Києві легальної української державної влади Союз склав узятий на себе тяжкий обов'язок бути речником національно-політичних змагань українського народу до державної самостійності та репрезентувати ці змагання перед чужими народами й урядами.

З того часу він не займався вже чинною українською політикою, обмежуючись виключно несенням культурної допомоги поновленим, виселеним та людності окупованих центральних державами українських земель.

1-го липня 1918 року Союз і формально роз'єднався. "Союз Визволення України" поклав для Батьківщини та великої заслуги, що уряд майбутньої Вільної Української Держави — треба надіятись — увінчатиме ці заслуги вчорашнім пам'яттю вчорашнім.

Ось у короткому нарисі та вчорашнім пам'яттю вчорашнім.

Ярослав Курдидик

Від великої імперії до малої Англії

В одній із своїх промов в англійському парламенті, на початку другої світової війни, Вінстон Черчилль заявив між іншим, що, коли призначення покликали його очолювати англійську політику в такій грізній і відповідальній час, то хіба, мовляв, для того, щоб додати йому майже надлюдську місію — зберегти британську імперію. Черчилль готов увійти в історію як один із тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків островів... Цей політичний титан, що входить до історії як один з тих державних мужів, що формували обличчя світу в період між другою та есентуальною третьою світовими війнами. Але в англійській історії він займає місце політичного провідника, за часів якого велика Британська Імперія зійшла до ролі "малої Англії", і обмежилася майже до материків остров

У будинку УНДому є ще вільні дві залі на 120 осіб кожна. Вони знаходяться надворі на м'ячній, дотоповані й інші вишви. А одна з них особливо придатна на товаришські збори. То там є одні з кращих входів з вулиці й до виступу вийти. Винають двох великих залів в УНДому і згаданих двох малих залів у лісові крили, на вечорини, концерти, весілля, бенкети, забави, містичні збори, дотоповні ітд., — в адміністратора УНДому, інж. Я. Гузара, особисто від год. 12 в пол. до 9 веч. кожного дня, крім неділі, або телефонічно в тому чисі GR 3-5289, а в неділі у заст. адміністратора, адм. І. Фікса, там же, в годинах від 12 в пол. до 9 веч.

Плянується відкрити в недалекому часі в довший залі ресторан. Подобріти будуть оголошені. Ідуть інформації про можливість купити ще одного об'єкту. Разукиючи балісе УНДому за наступний рік, додатний, а стан готини задовільний. Досягати фінансовий звіт буде представлений на найбільших зборах УНдіовців.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ УДІОВЦІВ (першоч) відбудуться в **НЕДІЛЮ, 24-го ЖОВТНЯ** в год. 1:30 у великій залі УНДому.

Купуйте удли — бітери — українського Народного Дому в Нью Йорку; 1 Удлі \$25.00. Удлі продається в Кашемері У. Н. Дому, Нью Йорк, 140-142 2 Євено.

(ОГОЛОШЕНО)

ПІДГОТОВЛЯЄМО ДО РОБОТИ НА:

- 1 Tool Designer (Проектування Fixtures, Jigs, Dies. Користування американськими методами).
 - 2 Layoutman in Shop (розмітки).
- Також організуємо навчання початковців на креслярів (Draftsman). Навчання групове та індивідуальне з 1 вересня 1954.
- Зголошуватися листовою та телефонічною на адресу:
Eng. B. NOVIKOFF, 114 Atlantic St., Newark, N. J.
Новий Тел.: MA 3-3708 або 1171 Sherman Ave., Bronx, N. Y.
Тел.: WY 2-1714

ПРАЦЯ

HELP WANTED—FEMALE

МАНИКЮРИСТКА
Стала праця, \$50 тижнево.
5 днів. Присми умови праці.
Голоситися:
SAVOY BEAUTY SHOP
3722 — 18th Avenue
Brooklyn, N. Y.
Phone BE 2-5344

FINGERWAVES —
МАНИКЮРИСТКА
Досвідчена у всіх ділянках.
Стала праця, добра платня.
Присми умови праці.
Голоситися:
CHRIS BEAUTY SALON
24 Columbus Ave., New York City
(Between 60 & 61 Sts.)
Phone CO 5-9690

ФРИЗЕРКА
Досвідчена у всіх ділянках. 5 днів праці. Стала праця. Добра платня. Присми умови праці. Голоситися:
HARTSDALE BEAUTY SALON
206 E. Hartsdale Avenue
Hartsdale, N. Y.
Тел.: SC 3-3114 or SC 3-7400

КЕЛЬНЕРКА ДО КАВАРНІ
Чудовий новий Carter Coffee Shop in Berkeley-Carter Coffee Shop, Ashbury Park, N. J., потребує досвідчених кельнерок. Праця через цілий рік, добра винагорода, добрі "тіни". Голоситися особисто, або письмово до:
Coffee Shop Manager,
або телефон: PProspect 5-5000

ФРИЗЕРКА
Досвідчена у всіх ділянках. На кінець тижня. Дуже добра платня. Присми умови праці. Голоситися:
ANN'S BEAUTY SALON
309 E. Houston St. New York City
Phone GR 5-9687

КЕЛЬНЕРКА ДО БАРУ
Висока, приваблива. Добра нагода для відповідної ділянки. Голоситися:
1302 — 3rd AVENUE
(Bet. 74th & 75th Sts.)
New York City

ДІВЧАТА ДО ПЕРЕПЛЕТІ
Досвідчені у вкладанні калінок. Добра платня, стала праця. Присми умови праці. Голоситися:
STATE BOOKBINDING
270 Lafayette St., New York City

CROCKET READERS
Досвідчені у виробі аркасів. Стала праця. Добра платня. Голоситися:
127 West 22nd Street
New York City
(3rd Floor)

FINGERWAVES
Досвідчена у всіх ділянках. Стала праця, добра платня. Присми умови праці. Голоситися:
MICHAEL'S BEAUTY SALON
895 — 1st Ave., New York City
(Between 50 & 51 Sts.)
Тел.: EL 5-8896

ОПЕРЕНТОРКИ
Досвідчені на машинах Singer. Стала праця. Добра платня. Присми умови праці. Голоситися:
114-62 Van Wyck Expressway
South Ozone Park — JA 9-9842

MERROW OPERATORS
Досвідчені в шитті ковпирів до бляшок. Платня від шиття. Стала праця. Багато юніонних користей. Голоситися:
JANART MFG. CO., INC.
1626 Crosby Ave., Bronx, N. Y.
Тел.: TA 3-0244

НА ПРОДАЖ
В ЖЕ С — свіжий, чистий, правдивий північний мед з конюшини і липового цвіту. Заходьте до Сурми по мед. Пересилаємо лише \$5. Ціна \$1.50, а пересилкою \$2.00.
S U R M A
11 E 7th St., New York 3, N. Y.

ПРО НЕРВИ ТА БОЛІ
й терпіння м'ясулів
Якщо ви терпіли колись нестерпні болі нервів, які вертають і рвуть вас; якщо ви наліпили божевілля від неспасених болів м'ясулів; якщо ви дали би все щоб дістати поміч проти тих болів і мук, які роблять вас калікою, — то поцікавтеся і послухайте добро про ліс АНТРО.
Лікарські заповідання вказують, що та чудесна назва швидко обслуговує болі від різних нервових недуг, які запалення зв'язок між м'ясулами, плечей, рук і ніг, або від понатягнутих м'ясулів. Користувачі захоплюються висловлюваннями про знамениту поміч, яку вони дістали, інколи від першого невеликого дозування.
Не терпіть даром другий день тортурів, тільки спробуйте АНТРО. Можете легко дістати цей лік поштою, написавши до **KINGSLEY CO., Dept. 13, Box 415, Peekskill, N. Y.** Чобі мати певність, нашішіть своє прізвище в адресу друкованим письмом на обороті конверта. Отримайте достатньо скільки відгортів поштою, за яку заплатите листівною тільки \$3.00 плюс COD оплата. Зробіть це тепер, поки можете ще дістати АНТРО.

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

Курси механіки
Курси ізди автам
Потрапляємо для Вас про екзамен Лайсенсу. Намі учні цистють диплом. Помігати і операційно праці. Інструкції в українській і англійській мовах. Курси денні, вечірні і недільні. Інструкції фахівці. Залож. в 1916.
L. TUCHNIEWICZ, директор
METROPOLITAN AUTO SCHOOL
155-2nd Ave., бляз. 10th St.
NEW YORK CITY

За Залізною Заслоною

ЗА ПОВІДОМЛЕННЯМИ СОВЕТСЬКОЇ ПРЕСИ, РАДІО КИЇВ І ЛЬВІВ

1. 7. советська преса і радіо широко заговорили з нагоди 50-річчя з дня смерті російського письменника Антона Чехова. Цю річницю відзначають також у всіх закутках України. Було б добре, якби вже впродовж заговорили в СССР про те, чому за понад 35 років існування совєтської влади не міг в СССР вирости жоден український Чехов, бо всі, хто мав лише деякі зачатки гинули на засланні.

На Київському стадіоні ім. Хрущова відбулися 14. 7. футбольні змагання між київською дружиною "Динамо" і збірною дружиною Норвегії. Вислід змагань: 6:2 на користь київців. З нагоди цієї зустрічі київське радіо від 15. 7. надало широку аудію про хід змагань і про привітальні наради на стадіоні, що відбулися з цього приводу. Піднім уваги є те, що на стадіоні грали гини з УРСР і Норвегії, а неспроможного гини не було.

Два тижні гостювали в Києві китайські спортсмени — легкоатлети і волейболісти. 14. 7. вони відіхали в Москву. Китайські спортсмени відбули ряд тренувальних зустрічей з українськими спортсменами, оглянули визначні та історичні місця столиці України, побували в театрах, прогулювалися по Дніпру тощо. (Радіо Київ від 15. 7.)

"Український" трест "Борислав-Нафта" дістан похвалу за успішне добування нафти. Київське радіо від 16. 7. подало, що в цьому тресті вже відбукують нафту на рахунок вересня. Як говориться в повідомленні, добування нафти новими методами, введено нову техніку, що уможливило добування нафти з нових, глибших шарів. Це дозволило побільшити продукцію нафти до 82% в порівнянні з минулим роком.

Колектив донецького науково-дослідного вугільного інституту сконструював автоматичний агрегат-апаратуру для відбору і обробки проб вугілля перед виправкою його споживачам. Цей винахід набагато скорочує трудомісткість цілого ряду робіт. (Радіо Київ від 16. 7.)

В Миколаєві закінчилися змагання волейболістів міст України за перенство. Між чоловічій перемогли київські волейболісти товариства "Спартак", між жіночий — спортсмени харківського "Медика". (Радіо Київ від 16. 7.)

В містах і містечках УССР працює 96 музичних шкіл, в яких навчається понад 20 тис. дітей. ("Правда" від 9. 7.)

В Києві має постати в цьому році 30 нових скверів. В плані озеленення міста має постати новий парк в Голосівському лісі, де будуть побудовані спортивні площі, хідники, а на річках — водні станції. Поширюється також новий парк над Дніпром — Дніпровський, що його почали засаджувати три роки тому. Тепер він займає площу 10 га. ("Правда" від 14. 7.)

В останньому році спортемен УССР здобув 46 світових, 44 всесоюзних, 300 республіканських рекордів. Професійний УССР розпорядився 124 стадіонами, 480 гімнастичними залами і 75 водними стадіонами. Це вже не так багато, як про це роблять шум советські професіонали. Скільки спортивних споруд мають інші організації — не подано. ("Правда" від 16. 7.)

В Одесі китайці відкрили в парку культури і відпочинку ім. Шевченка заставку "Новий Китай". Виставка показує голоні пропагандистський матеріал. В мистецькій "Правді" від 16. 7. висловлюється, що на виставці показано: ... картини, фотодокументи, плакати і інші матеріали". Вони представляють ... досягнення китайської нації в будівництві нового життя". Осесити дуже цікавляться асистують, бо за два дні в віддалено понад 2 тис. чоловік.

В Криму працює 540 механізованих токів для обмолоту нового врожаю. Газета "Труд" від 7. 7., з якої беремо інформацію, закінчує допис такими словами: "Хліб нового врожаю іде безперервним потоком на пуніти заготзерні", т. з. — до Москви.

9. 7. відбулися в Москві щорічні Цілі, з яких беремо інформацію: ... в суходутних, морських і повітряних сил дістали орденів і медалей за "скриплення збройних сил СССР". Найбільш цікаве в режисурі цієї наради є те, що орден роздає не лише в імені президиї ВР СССР, як воно звичайно було і формально, повинно бути, але також в імені Президиї Верховної Ради УССР. Орден вручає голова президиї ВР УССР — Коротченко, він також виношував з цієї нагоди промову. ("Труд" від 10. 7.)

Бюджет Києва піднесено дуже мало. На житлове і комунальне господарство, а впорядкування міста і на соціально-культурні будови виділено в цьому році 553 млн. карб., задовдов на 224 млн. більше, ніж в минулому році. "Известия" від 2. 7.)

В Ворошиловграді відбудеться 30-річний ювілей хороної капели паровозбудівельного заводу ім. Жовтня. За цей час капела дала 3,600 концертів. ("Труд" від 11. 7.)

Президія ВР УССР ратифікувала 13. 7. Женевську конвенцію про охорону жертв війни, що була підписана 12. 12. 1949 р. Конвенція охоплює такі справи (за газетою "Труд" від 14. 7.): 1) "покрашення участі ранених і хворих в діючих арміях"; 2) "покрашення участі ранених, хворих і осіб, що потерпіли наслідок розбиття корабля"; 3) "охорона цивільного населення в часі війни". — Ратифікували, але чи будуть додержуватися? Світ знає практично більшовицького режиму у відношенні до полонених.

14. 7. в заводі теплового електроустановування в Харкові закінчено складання першої секції статора гідрогенератора для Кахівської ГЕС. У збірно-монтажний діаметр кильця статора становитиме 15,5 м. Новий гідрогенератор, потужністю 52 тис. кіловат, важитиме 1,080 т. Разом з фундаментом літовою він досягне висоти п'ятиповерхового будинку. (Радіо Київ від 14. 7.)

В 80-річчя з дня народження Марка Черемшини (Івана Юрійовича Семеновича), талановитого новеліста та теми села, відкрито в містечку Снітині, Станіславської області, літературно-меморіальний музей Марка Черемшини. В с. Кобаках, рідному селі письменника, поставлено йому пам'ятник. Радіо Київ від 7. подало, що Черемшини видають тепер масовими накладками і перекладають на "мови народів" СССР і сателітних держав.

Володимир Кузін (Честер) з рідного, К. Кобляки (Джерзі Сіті) з рідного, Василь Вебесін (Нью Йорк), Орест Паллавіч (Нью Йорк), Татяна Терельська (Нью Йорк), Михайло (Нью Йорк), Володимир Александр (Честер) з рідного, Адріан Ланічак (Нью Йорк), Дмитро Шмагала (Клівленд), Марія Грозучак (Елізабет), Кіпріян Стасюк (Нью Йорк) з рідного, Дарія Мінчак (Честер), Неллі Гліва (Стреффорд), Н. Ясичук (Філадельфія), Михайло Канюка (Флашинг) з рідного, Г. Вент (Флашинг) з рідного, д-р Целеский (Нью Йорк) з рідного, Ольга Гелетий (Джамайка), п. Косовський (Вільямсбург) з рідного, Володимир Волнар (Літа Феррі), Ольга Сінгур (Гітсайд), Анна Стець (Елізабет), Галина Слободян (Елізабет), Гриві Кама (Елізабет), Лідія Горинська (Нью Йорк), Роман Ланічак (Нью Йорк) з рідного, Марія Курочка (Асторія), п. Агнес (Гемстед) з рідного, Іван Сидерський (Нью Йорк), п. Карпук (Бруклін) з рідного, Іван Турчин (Норвуд) з рідного, Надія Дривен (Бруклін), Марія Шпільман (Нью Йорк), С. Дембський (Нью Йорк), Е. Винарська (Філадельфія), п. Януш (Нью Йорк) з рідного, Лев Хомич (Нью Йорк), Катерина Купек (Бойон), д-р В. Панчук (Нью Йорк) з рідного, Ірина Колодін (Джерзі Сіті), Іван Колос (Нью Йорк), Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій Крутий (Стреффорд) з рідного, І. Пал (Нью Йорк) з рідного, Марія Камуль (Шітга) з рідного, Т. Кривий (Бруклін) з рідного, Іван Раміан (Рачестер) з рідного, Марія Мантлар (Рачестер), Поеін Івах (Нью Йорк), Іван Вербний (Нью Йорк) з рідного, Іван Керницький (Нью Йорк), Іск. Турко (Джерзі Сіті) з рідного, Андрій